Zmluva o výpožičke č. 122-2025

uzavretá podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb, Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „zmluva“)

Názov:	**Bratislavské kultúrne a informačné stredisko**
Právna forma:	príspevková organizácia hlavného mesta SR Bratislavy
Sídlo:	Židovská 1, 815 15 Bratislava
IČO:	30 794 544
DIČ:	2021795358
IČ DPH:	SK2021795358
IBAN:	SK05 0900 0000 0050 2800 1024
Štatutárny orgán:	Mgr. Katarína Hulíková, riaditeľka
(ďalej len „BKIS“)	

a

Názov:	**Mestská časť Bratislava – Ružinov**
Sídlo:	Mierová 21, 827 05 Bratislava
IČO:	00603155
DIČ:	2020699516
Štatutárny orgán:	Ing. Martin Chren, starosta
(ďalej len „lokálny partner“)	

BKIS a lokálny partner (ďalej jednotlivo ako „zmluvná strana“ a spoločne ako „zmluvné strany“) sa dohodli nasledovne:

Článok 1.
Účel a predmet zmluvy

1.1. Účelom zmluvy je bezodplatné zapožičanie „červených stoličiek a stolov“ (ďalej len „mobiliár“) lokálnemu partnerovi v rámci realizácie projektu „Sadni si!“ (ďalej len „projekt“). Účelom realizácie projektu je skultúrnenie verejných priestranstiev, ako aj zvýšenie kapacity voľného sedenia vo verejnom priestore mesta Bratislavy. Podmienkou je nekomerčné využívanie, ktoré nie je podmienené kúpou tovarov či služieb. Sedenie je voľne prístupné verejnosti po celý deň, je umiestnené bezbariérovo a bezpečne. Mobiliár zahŕňa **1 set**, t. j.: 1 stôl a 3 stoličky.

1.2. Predmetom zmluvy je záväzok BKIS prenechať lokálnemu partnerovi mobiliár, špecifikovaný v bode 1.1. tohto článku zmluvy, aby ho v dohodnutej dobe a na dohodnutý účel bezodplatne užíval a záväzok lokálneho partnera, že bude užívať mobiliár v mieste prevádzky uvedenom v bode 2.1 tejto zmluvy, počas obdobia uvedenom v bode 2.2 tejto zmluvy, na účely realizácie projektu a podľa podmienok tejto zmluvy. Zmena miesta prevádzky je možná len po dohode zmluvných strán vo forme písomného dodatku k tejto zmluve.

1.3. Pre vylúčenie pochybností, táto zmluva je bezodplatná a obe zmluvné strany znášajú vlastné náklady, ktoré im pri plnení zmluvy vzniknú, pokiaľ v zmluve nie je ustanovené inak alebo pokiaľ sa zmluvné strany v prípade neupravenom v zmluve písomne nedohodnú inak.

Článok 2.
Podmienky užívania mobiliáru

2.1. Miesto prevádzky mobiliáru je MÚ Ružinov, Mierová 21, 827 05 Bratislava – Ružinov.

2.2. Obdobie využívania mobiliáru je od 1.4.2025 do 31.3.2026.

2.3. BKIS odovzdá lokálnemu partnerovi mobiliár na miesto prevádzky v termíne 24. - 31.3.2025. Vzor odovzdávacieho protokolu tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.

2.4. Lokálny partner sa zaväzuje, že poskytnutý mobiliár bude používať riadne a v súlade s účelom realizácie projektu a bude ho primeraným spôsobom chrániť pred poškodením, stratou, odcudzením alebo zničením.

2.5. Lokálny partner sa zaväzuje na vlastné náklady zabezpečiť všetky potrebné povolenia príslušného orgánu verejnej správy na umiestnenie mobiliáru vo vybranej lokalite, vrátane povolenia na zvláštne užívanie verejného priestranstva alebo iného obdobného oprávnenia, ak je to podľa príslušných právnych predpisov vyžadované. V prípade, že na umiestnenie mobiliáru je potrebné povolenie na dočasné užívanie verejného priestranstva alebo záber verejného priestranstva, lokálny partner je povinný zabezpečiť jeho vydanie pred začiatkom užívania mobiliáru. Lokálny partner zároveň zodpovedá za dodržiavanie podmienok stanovených v týchto povoleniach a nesie všetky právne a finančné dôsledky vyplývajúce z ich neplnenia.

2.6. Lokálny partner zabezpečí každodennú starostlivosť a dohľad nad mobiliárom, vrátane jeho ranného vykladania do verejného priestoru a večerného uschovávania, ako aj jeho bezpečného uskladňovania vo vhodnom priestore.

2.7. Na účely tejto zmluvy sa „sezóna“ definuje ako obdobie od 1. apríla do 31. októbra príslušného kalendárneho roka. V prípade, ak lokálny partner nebude využívať mobiliár na účel definovaný v čl. 1 tejto zmluvy mimo sezóny, je povinný zabezpečiť bezpečné uskladnenie mobiliáru. Lokálny partner sa zaväzuje, že mobiliár bude počas uskladnenia chránený pred poškodením, stratou, odcudzením, nepriaznivými poveternostnými podmienkami a inými negatívnymi vplyvmi, ktoré by mohli ohroziť jeho funkčnosť alebo vzhľad.

2.8. Lokálny partner sa zaväzuje vykonávať primeranú údržbu mobiliáru priebežne, najmä však pred začiatkom novej sezóny, vrátane jeho čistenia, kontroly technického stavu a opravy poškodení vzniknutých počas jeho využívania.

2.9. Lokálny partner zodpovedá za všetky náklady spojené s uskladnením a údržbou mobiliáru počas trvania tejto zmluvy.

2.10. Lokálny partner sa zaväzuje, že v prípade potreby bude usmerňovať a informovať fyzické osoby o zákaze konzumácie alkoholu počas používania mobiliáru.

2.11. Lokálny partner zabezpečí pravidelnú údržbu čistoty a dezinfekciu povrchov pre zabezpečenie hygienických podmienok sedenia.

2.12. V prípade straty, odcudzenia alebo zničenia zapožičaného mobiliáru (alebo jeho časti), je lokálny partner povinný bezodkladne e-mailom informovať BKIS o vzniku tejto skutočnosti. Lokálny partner za vzniknutú škodu zodpovedá a BKIS je v takom prípade oprávnené požadovať od lokálneho partnera náhradu vzniknutej škody.

2.13. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť si vzájomne všetku potrebnú súčinnosť súvisiacu s plnením zmluvy.

2.14. Lokálny partner sa zaväzuje, že počas plnenia zmluvy bude informovať BKIS o všetkých dôležitých skutočnostiach týkajúcich sa mobiliáru.

2.15. Lokálny partner sa zaväzuje neposkytnúť mobiliár tretej osobe.

2.16. BKIS vyzdvihne poskytnutý mobiliár najneskôr do 7 dní odo dňa ukončenia zmluvy na mieste, kde ho odovzdal. Vrátenie mobiliáru si zmluvné strany vzájomne potvrdia podpisom odovzdávacieho protokolu.

Článok 3.
Spoločné a záverečné ustanovenia

3.1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.3.2026.

3.2. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ ani jedna zo zmluvných strán písomne neoznámi druhej zmluvnej strane svoje rozhodnutie nepredĺžiť túto zmluvu v lehote do 15.1.2026, táto zmluva sa automaticky predlžuje o ďalších 12 mesiacov za rovnakých podmienok, bez potreby uzatvorenia dodatku k tejto zmluve.

3.3. Zmluvu je možné predčasne ukončiť na základe dohody zmluvných strán, a to vrátením mobiliáru lokálnym partnerom prostredníctvom odovzdávacieho protokolu.

3.4. BKIS môže od zmluvy odstúpiť, ak lokálny partner napriek písomnému upozorneniu porušuje podmienky prevádzky mobiliáru podľa čl. 2 tejto zmluvy. Právne účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy lokálnemu partnerovi.

3.5. Zmluvné strany na účely plnenia zmluvy komunikujú osobne, e-mailom alebo telefonicky. Kontaktnou osobou za BKIS je Silvia Šišmová, 0917 803 608, e-mail: s.sismova@bkis.sk. Kontaktnou osobou za lokálneho partnera je Zdenek Cisar, 0908 676 102, zdenek.cisar@ruzinov.sk.

3.6. Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky.

3.7. Zmluva nadobúda platnosť jej podpísaním obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky

zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. zákon o slobode informácií v znení neskorších predpisov. Zverejnenie zabezpečuje BKIS.

3.8. Zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom každá zmluvná strana obdrží jedno vyhotovenie.

3.9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, neuzatvárajú ju v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, porozumeli jej a je jasným, určitým a verným vyjadrením ich vôle.

V Bratislave dňa

_____

Mgr. Katarína Hulíková

Bratislavské kultúrne a informačné stredisko

V Bratislave dňa

_____

Ing. Martin Chren, starosta

Mestská časť Bratislava - Ružinov

Príloha č. 1 zmluvy 122-2025

Odovzdávací protokol k mobiliáru Sadni si!

Číslo zmluvy:	
Lokálny partner:	

I. Odovzdanie mobiliáru Sadni si! lokálnemu partnerovi

mobiliár	počet	hodnota/ks
stôl		
stolička		
ležadlo		

	Odovzdal:	Prevzal:
Organizácia:		
Meno:		
Tel. kontakt:		
Dátum:		
Podpis:		

Preberajúci prevzal vyššie uvedený mobiliár:

☐ Kompletný, nepoškodený a bez závad
☐ Zoznam závad:

☐ Bežné užívateľské poškodenie (povrchové poškodenie, škrabance)

.....

.....

.....

.....

II. Vrátenie mobiliáru Sadni si! BKIS

mobiliár	počet	hodnota/ks
stôl		
stolička		
ležadlo		

	Odovzdal:	Prevzal:
Organizácia:		
Meno:		
Tel. kontakt:		
Dátum:		
Podpis:		

Preberajúci prevzal vyššie uvedený mobiliár:

☐ Kompletný, nepoškodený a bez závad
☐ Zoznam závad:

☐ Bežné užívateľské poškodenie (povrchové poškodenie, škrabance)

.....

.....

.....

.....